
This is a reproduction of a library book that was digitized by Google as part of an ongoing effort to preserve the information in books and make it universally accessible.

Google™ books

<https://books.google.com>



KO TE PUKAPUKA
O NGA INOINGA,
ME TE
MINITATANGA
O NGA HAKARAMETA,
KO
ERA TIKANGA HOKI O TE HAHI,
KI TE RITENGA
O TE HAHI O INGARANI.

PAIHIA:

HE MEA TA I TE PEREHI O NGA MIHANERE O TE
HAHI O INGARANI.

1840.

Lady Franklin
from the
Rev^d R^d Taylor M^t.
warratale may 13. 1841



KO TE TIKANGA MO
NGA INOINGA O TE ATA,
 I NGA RA KATOA O TE TAU.

¶ *Me korero e te Minita etahi o enei kupu o te Karaipiture i te tima-tanga o te Inoinga o te Ata ki te reo nui. Me i reira kia korerotia e ia nga mea kua tuhituhia ki muri mai o aua kupu.*

ANO ka tahuri ke te tangata kino i ana kino i meatia e ia, a ka mea i nga mea e tika ana e rite ana ki te ture, mana ano tona wairua e wakaora. *Ehekiera, 18. 27.*

E waki ana a hau i aku hara, a ko aku kino kei mua tonu i toku aroaro. *Waiata, 51. 3.*

Huna ou kanohi i aku kino, a murua katoatia aku hara. *Waiata, 51. 9.*

Ko nga patunga tapu ki te Atua he wairua pouiri: e te Atua, ekore koe e wakakino ki te ngakau pouiri, ki te ngakau ripeneta. *Waiata, 51. 17.*

Haea o koutou ngakau aua nga kakahu, a tahuri atu ki a Ihowa to koutou Atua, e atawai ana hoki ia, e tohu ana, ekore e hohoro te riri, he rahi tona atawai, e ripeneta ana ia ki te kino. *Hoera, 2. 13.*

Na te Ariki te Atua nga atawainga me nga murunga hara, ahakoa kua hara tatou ki a ia: kahore ano hoki i rongu ki te reo o Ihowa to tatou Atua, kia haere i ana ture i wakatakoto ai ia ki o tatou aroaro. *Raniera, 9. 9, 10.*

E Ihowa, riria a hau me te wakaaro ano ia; he teka ki tou riri, kei wakakahoretia rawatia a hau. *Here. 10. 24. Wai. 6. 1.*

Ripeneta koutou, kua tata ke hoki te rangatiratanga o te rangi. *Matiu, 3. 2.*

Ka wakatika atu a hau ka haere ki taku matua, ka mea atu ki a ia, E pa, kua hara a hau ki te rangi, ki tou aroaro ano hoki, ekore rawa e ahei te mea he tamaiti a hau nou. *Ruka, 15. 18, 19.*

Kaua ra e tomo atu ki te wakawa ki tou pononga, e Ihowa; ki tau titiro hoki kahore he tangata ora e wakatikaia. *Waiata, 143. 2.*

Ki te mea tatou kahore a tatou hara, ka wakahe tatou i a tatou ano, a kahore te pono i roto i a tatou. Ki te waki tatou i a tatou hara, e pono ana ia e tika ana kia murua nga hara mo tatou, a kia horoia tatou i te kino katoa. I *Hoani, 1. 8, 9.*

E AKU hoa aroha, e mea ana te Karaipiture ki a tatou i te tini o te wahi, kia wakuakina kia wakina o tatou

hara me o tatou kino katoa ; a kia kaua e anga e hianga ka hipoki ai i aua kino i te aroaro o te Atua Kaha rawa to tatou Matua i te rangi ; otiia kia wakina mariretia atu me te ngakau ripeneta, me te ngakau rongo ; kia ma tana atawai nui, ma tana mahi tohu ka murua ai aua hara. Ko te tikanga ano ia ma tatou kia wakina o tatou hara ki te Atua i nga taima katoa ; hei nga wakaminenga ano hoki ka tino pena ai te ho atu i nga wakawetainga mo nga mea papai i riro mai ma tatou i ona ringa, kia wakakitea atu tana tino pai, kia wakarongo ki tana Kupu Tapu, a kia inoia nga mea e tika ana e pai ana mo te tinana ngatahi ano ko te wairua. Mo konei ra ka mea atu ai a hau ki a koutou katoa, kia inoi tahi tatou ki te ngakau aroha, ki te reo marire, ki tana torona kororia i te rangi, me mea ;

¶ *Ko konei te Wakaminenga katoa koropiko ai ka ki atu ai i tenei wakinga, i muri i te Minita.*

E TE Matua atawai Kaha rawa ; Kua he matou, kua marara ke i ou ara me te hipi ngaro. Kua aru matou i nga hiahia i nga mea pokanoa o o matou ngakau. Kua tutu matou ki ou ture tapu. Ko nga mea tika i kapea noatia e matou ; A kua meatia e matou nga mea ko te tikanga kei te wakarere ; A kahore he ora i a matou. E Ihowa, tohungia matou, te hunga pouiri rawa i te hara. E te Atua, tohungia ratou e

waki ana i a ratou hara. Waka-orangia ratou e ripeneta ana ; Kia rite hoki ki ou kupu i wakakitea ki te tangata e Ihu Karaiti to matou Ariki. A mo tona matenga hoki, e te Matua atawai, Meinga kia tapu, kia tika, kia marie tonu, te roanga ake o to matou oranga, Ki te kororia hoki o tou ingoa tapu. Amine.

¶ *Me korero tu e te Minita anake te Murunga hara, koropiko tonu te nuinga.*

KO te Atua Kaha rawa, ko te Matua o to tatou Ariki a Ihu Karaiti, ekore nei e hiahia kia mate te tangata hara, kaore kia wakarere ia i ana kinonga kia ora ; a kua mea atu ki ona Minita, kua ho atu ano hoki i te kaha ki a ratou kia wakapuakina ki ona tangata ano e ripeneta ana, te wakangaromanga, te murunga o a ratou hara : Ko Ia hei muru hei wakakahore i nga hara o ratou e tino ripeneta ana, a e wakaponu ana ki tana rongo tapu. Na, kia inoi tatou kia tukua mai te tino ripenetanga pono. me tana Wairua Tapu, kia paingia ai e Ia ta tatou e mea nei ; kia kino kore ai, kia tapu ai te roanga o to tatou oranga amua ake ; mo a te mutunga hoki ka tae tatou ki tana haringa mutunga kore ; mo to Ihu Karaiti to tatou Ariki.

¶ *Ko konei mea atu ai nga tangata katoa, Amine, ko nga mutunga ano hoki o ara Inoinga katoa.*

¶ *Ko konei te Minita wakahua*

KO NGA INOINGA O TE ATA.

koropiko ai i te Inoi o te Ariki ki te reo nui; koropiko tonu ano nga tangata katoa, me wakahua ngatahi ratou ko te Minita i tenei inoinga i konei, me nga wakahuatanga katoa ano e wakahuatia ai tenei inoinga, i te karakia katoa.

E TO matou Matua i te rangi, Kia tapu tou ingoa.

Tukua mai tou rangatiratanga, Kia meatia tou hiahia ki te wenua, me tou hiahia i te rangi. Ho mai ki a matou aianei ta matou kai mo tenei ra. Murua mo matou o matou hara, me matou hoki e muru ana mo ratou e hara ana ki a matou. Aua matou e kawea atu ki te wakawainga, Otiia wakaorangia matou i te kino: Nau hoki te rangatiratanga, Me te kaha, me te kororia, Ake ake ake. Amine.

¶ *Ko konei ano hoki ia mea ai,*

E Ihowa, wakatueratia o matou ngutu.

A ma o matou mangai e wakaapuaki tou wakapainga.

E te Atua, hohoro te wakaora i a matou.

E Ihowa, hohoro te homai i te kaha ki a matou.

¶ *Ko konei wakatika katoa ai, ka mea ai te Minita,*

Kia wakakoriatia te Matua, te Tamaiti: me te Wairua Tapu.

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei: a e pera tonu atu ake ake ake. Amine.

Wakapaingia e koutou a Ihowa.

Ko te Ingoa o Ihowa kia wakapaingia.

¶ *Na, ko konei te Waiata nei korerotia ai, waiatatia ai ranei: e kore ia e korerotia i te ra Aranga mai o te Karaiti, ekore ano hoki e korerotia i te tekau ma iwa o nga ra o nga marama katoa, ta te mea hoki e korerotia ana i te korerotanga o nga Waiata.*

Waiata, 95.

TENA kia waiata tatou ki a Ihowa: kia uekaha to tatou haringa ki te kaha o to tatou oranga.

Kia wakamine tatou ki tona aroaro ki te waiata wakapai: a kia rahi to tatou haringa ki a ia ki te waiata.

Ko Ihowa hoki he Atua nui: ae, he Kingi nui i nga atua katoa.

Kei tona ringa nga wahi ngaro katoa o te wenua: a nana ano hoki nga keokeonga o nga maunga.

Nana te moana, nana i hanga: a na ona ringa i taka te wenua maroke.

Tena kia karakia tatou: kia koropiko ki te aroaro o Ihowa i hanga nei tatou.

Ko ia hoki to tatou Atua: ko tatou te hunga o tana hahi, me nga hipi o tona ringa.

Hei aianei ki te wakarongo koutou ki tana reo, aua o koutou ngakau e wakapakea: pera me te tutunga, me te ra ano hoki o te wakapakepakenga i te koraha;

I nga tohenga a o koutou tupuna ki a hau: i to ratou matauranga ki a hau, ahakoa kite ano hoki ratou i aku mahi.

Poto noa nga tekau ewa o

hara me o tatou kino katoa ; a kia kaua e anga e hianga ka hipoki ai i aua kino i te aroaro o te Atua Kaha rawa to tatou Matua i te rangi ; otiia kia wakina mariretia atu me te ngakau ripeneta, me te ngakau rongu ; kia ma tana atawai nui, ma tana mahi tohu ka murua ai aua hara. Ko te tikanga ano ia ma tatou kia wakina o tatou hara ki te Atua i nga taima katoa ; hei nga wakaminenga ano hoki ka tino pena ai te ho atu i nga wakawetainga mo nga mea papai i riro mai ma tatou i ona ringa, kia wakakitea atu tana tino pai, kia wakarongo ki tana Kupu Tapu, a kia inoia nga mea e tika ana e pai ana mo te tinana ngatahi ano ko te wairua. Mo konei ra ka mea atu ai a hau ki a koutou katoa, kia inoi tahi tatou ki te ngakau aroha, ki te reo marire, ki tana torona kororia i te rangi, me mea ;

¶ *Ko konei te Wakaminenga katoa koropiko ai ka ki atu ai i tenei wakinga, i muri i te Minita.*

E TE Matua atawai Kaha rawa ; Kua he matou, kua marara ke i ou ara me te hipi ngaro. Kua aru matou i nga hiahia i nga mea pokanoa o o matou ngakau. Kua tutu matou ki ou ture tapu. Ko nga mea tika i kapea noatia e matou ; A kua meatia e matou nga mea ko te tikanga kei te wakarere ; A kahore he ora i a matou. E Ihowa, tohungia matou, te hunga pouri rawa i te hara. E te Atua, tohungia ratou e

waki ana i a ratou hara. Waka-orangia ratou e ripeneta ana ; Kia rite hoki ki ou kupu i wakakitea ki te tangata e Ihu Karaiti to matou Ariki. A mo tona matenga hoki, e te Matua atawai, Meinga kia tapu, kia tika, kia marie tonu, te roanga ake o to matou orange, Ki te kororia hoki o tou ingoa tapu. Amine.

¶ *Me korero tu e te Minita anake te Murunga hara, koropiko tonu te nuinga.*

KO te Atua Kaha rawa, ko te Matua o to tatou Ariki a Ihu Karaiti, ekore nei e hiahia kia mate te tangata hara, kaore kia wakarere ia i ana kiononga kia ora ; a kua mea atu ki ona Minita, kua ho atu ano hoki i te kaha ki a ratou kia wakapuakina ki ona tangata ano e ripeneta ana, te wakangaromanga, te murunga o a ratou hara : Ko Ia hei muru hei wakakahore i nga hara o ratou e tino ripeneta ana, a e wakaponopu ana ki tana rongu tapu. Na, kia inoi tatou kia tukua mai te tino ripenetanga pono, me tana Wairua Tapu, kia paingia ai e Ia ta tatou e mea nei ; kia kino kore ai, kia tapu ai te roanga o to tatou orange amua ake ; mo a te mutunga hoki ka tae tatou ki tana haringa mutunga kore ; mo to Ihu Karaiti to tatou Ariki.

¶ *Ko konei mea atu ai nga tangata katoa, Amine, ko nga mutunga ano hoki o ara Inoinga katoa.*

¶ *Ko konei te Minita wakahua*

KO NGA INOINGA O TE ATA.

koropiko ai i te Inoi o te Ariki ki te reo nui ; koropiko tonu ano nga tangata katoa, me wakahua ngatahi ratou ko te Minita i tenei inoinga i konei, me nga wakahuatanga katoa ano e wakahuatia ai tenei inoinga, i te karakia katoa.

E TO matou Matua i te rangi, Kia tapu tou ingoa. Tukua mai tou rangatiratanga, Kia meatia tou hiahia ki te wenua, me tou hiahia i te rangi. Ho mai ki a matou aianei ta matou kai mo tenei ra. Murua mo matou o matou hara, me matou hoki e muru ana mo ratou e hara ana ki a matou. Aua matou e kawea atu ki te waka-wainga, Otiia wakaorangia matou i te kino: Nau hoki te rangatiratanga, Me te kaha, me te kororia, Ake ake ake. Amine.

¶ *Ko konei ano hoki ia mea ai,*

E Ihowa, wakuweratia o matou ngutu.

A ma o matou mangai e wkapuaki tou wakapainga.

E te Atua, hohoro te waka-ora i a matou.

E Ihowa, hohoro te homai i te kaha ki a matou.

¶ *Ko konei wakatika katoa ai, ka mea ai te Minita,*

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu.

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu ake ake ake. Amine.

Wakapaingia e koutou a Ihowa.

Ko te Ingoa o Ihowa kia wakapaingia.

¶ *Na, ko konei te Waiata nei korerotia ai, waiatatia ai ranei : e-kore ia e korerotia i te ra Aranga mai o te Karaiti, ekore ano hoki e korerotia i te tekau ma iwa o nga ra o nga marama katoa, ta te mea hoki e korerotia ana i te korerotanga o nga Waiata.*

Waiata, 95.

TENA kia waiata tatou ki a Ihowa : kia uekaha to tatou haringa ki te kaha o to tatou oranga.

Kia wakamine tatou ki tona aroaro ki te waiata wakapai : a kia rahi to tatou haringa ki a ia ki te waiata.

Ko Ihowa hoki he Atua nui : ae, he Kingi nui i nga atua katoa.

Kei tona ringa nga wahi ngaro katoa o te wenua : a nana ano hoki nga keokeonga o nga maunga.

Nana te moana, nana i hanga : a na ona ringa i taka te wenua maroke.

Tena kia karakia tatou : kia koropiko ki te aroaro o Ihowa i hanga nei tatou.

Ko ia hoki to tatou Atua : ko tatou te hunga o tana hahi, me nga hipi o tona ringa.

Hei aianei ki te wakarongo koutou ki tana reo, aua o koutou ngakau e wakapakea : pera me te tutunga, me te ra ano hoki o te wakapakepakenga i te koraha ;

I nga tohenga a o koutou tupuna ki a hau : i to ratou matauranga ki a hau, ahakoa kite ano hoki ratou i aku mahi.

Poto noa nga tekau ewa o

nga tau i taku riringa ki taua wakapaparanga, a ka mea a hau : He iwi tenei e he ana i o ratou ngakau, kiano hoki ratou i matau noa ki aku mea.

Koia a hau i mea atu ai i taku riringa : ekore ratou e tukua kia tapoko ki taku okiokinga.

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu ;

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianeī : a e pera tonu atu, ake ake ake. Amine.

¶ *Na, hei konei korerotia ai nga Waiata, ki te ritenga o te Ture.*

¶ *Me i reira ka korerotia te Upoko matamua ki te reo nui, me tango i o te Kawenata Tawito, kia rite ki ta te ture i tohu mai ai, me i kahore raia he Upoko tika i meinga mai e te ture mo taua ra : A ko te tangata e korero ana kia tu tika mai, kia tahurihuri kia ata rangona ai e nga tangata katoa kua wakamine mai. A muri iho i tena kia korerotia tenei Himene.*

¶ *Na, ko te timatanga o nga Upoko katoa mea ai te Minita, Ko te timatanga tenei o te Upoko, o te Rarangi o tehea Upoko, o tehea Pukapuka ranei : A ko te mutunga mea ai, Ko te mutunga tenei o te Tuatahi o te Tuarua ranei o nga Upoko.*

E WAKAPAI atu ana matou ki a koe e te Atua : e tino wakaae ana matou, ko koe ano te tino Ihowa.

E koropiko ana te wenua katoa ki a koe : e te Matua ora tonu.

E uekaha ana ki a koe te karanga a nga Anahera katoa : a nga rangi me o reira kaha katoa.

Hono tonu te karanga a nga

Kerupima : me nga Herupima ki a koe.

E mea ana tapu, tapu, tapu rawa : E Ihowa te Atua o nga mano tuauriuri waioio.

E kiki ana te rangi me te wenua : i te kahanga o tou kororia.

Ko te hunga kororia ko nga Apotoro : e wakapai ana ki a koe.

Ko te huihuinga pai o nga Poropiti : e wakapai ana ki a koe.

Ko te hunga kororia i mate mo tou kupu tapu : e wakapai ana ki a koe.

Ko te hahi tapu puta noa i te ao : e wakaae ana.

Ko koe te Matua : kaha rawa.

Ko Ihu Karaiti : tou tino Tamaiti kororia ;

Ko te Wairua Tapu ano hoki : te Kai wakahari.

Ko koe te Kingi kororia : e te Karaiti.

Ko koe te Tama ora tonu : a te Matua.

I tou taenga mai hei Kai wakaora i te tangata : kihai koe i kino kia wakawanautia mai e te wahina.

Ano ka ngaro i a koe te koinga o te mate : wakamaweratia ana e koe te rangatiratanga o te rangi ki te hunga wakapono katoa.

E noho ana koe kei te ringaringa matau o te Atua : i te kororia o te Matua.

E wakapono ana matou tera koe e haere mai : hei kai wakawa i a matou.

KO NGA INOINGA O TE ATA.

Koia hoki matou ka inoi atu ai, kia wakakahangia matou ou pononga : i hokoa e koe ki ou toto.

Wakaminea ratou kia noho tahi ki tou hunga : i te kororia mutunga kore.

E Ihowa, wakaorangia tou hunga : wakapaingia tou hahi.

Kawanatia : tiakina ratou ake ake ake.

I tenei ra i tenei ra : e wakapaingia ana koe e matou.

E karakia ana matou ki tou ingoa : aiane i a ake ake ake.

E Ihowa, hei aiane i ka tiaki i a matou : kei kino.

E Ihowa, tohungia matou : tohungia matou.

E Ihowa, kia tau tou atawahi ki runga ki a matou : ta te mea hoki e u ana matou ki a koe.

E Ihowa, kua wakapono a hau ki a koe : aua taku wakapono e tukua kia wakapororurua.

¶ *Me i reira ka korerotia te rua o nga Upoko, me tango i o te Kawenata Hou. A muri iho me korero tenei Himene.*

Ruka, 1. 68.

KA wakapaingia te Ariki te Atua o Iharaira : kua titiro mai hoki ia, kua hokona tona iwi ;

Kua wakaarahia ano hoki mo tatou i te ware o Rawiri tana pononga : he taringa pakeke hei wakaora ;

Me tana i korero ai ki te mangai o ona poropiti tapu : no te timatanga o te ao ;

Hei wakaoranga mo tatou i

o tatou hoa wawai : i te ringaringa o ratou katoa e mauahara ana ki a tatou ;

Kia wakaritea ai te mahi tohu i korerotia ki o tatou matua : kia maharatia ai tana kawenata tapu ;

Ki te tikanga o te oati i oati ai ia : ki a Aperialama to tatou matua ;

Kia ho mai ai ia ki a tatou, ua ora i te ringaringa o o tatou hoa wawai : kia kaua e matakua ki te karakia ki a ia ;

Me te tapunga me te tikanga ki tona aroaro : i nga ra katoa o to tatou oranga.

A ko koe, e tama, te meinga ko te poropiti ona e noho ana i runga rawa : e haere hoki koe i mua i te aroaro o te Ariki hei taka i ona ara ;

Kia wakamatauria ai tona hunga ki te oranga : i te murunga o o ratou hara,

Na te tino mahi tohu a to tatou Atua : i titiro mai ai ki a tatou te puatanga i runga ;

Hei witi ki a ratou e noho ana i te pouritanga, me te atarangi o te mate : hei arahi i o tatou waewae ki te huarahi o te marietanga.

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu ;

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aiane i : a e pera tonu atu, ake ake ake. Amine.

¶ *Ko tenei ranei.*

Waiata, 100.

KIA hari pu te wenua katoa ki a Ihowa : kia hau

te karakia ki a Ihowa, a waiata haere ki tona aroaro.

Mahara marie ko Ihowa te Atua : nana tatou i hanga, a nana ano hoki tatou tana hunga ko nga hipi o tona mara.

Na kia tomo waiata tatou ra ana tatau ki tana hahi ki te wakapai : wakakitea tona ata-wainga, wakapaingia tona ingoa.

Ko Ihowa hoki e pai ana, ko tana tino aroha hore rawa he mutunga : ko tana pono e hiko tonu ana i tenei wakapaparanga ki tera atu.

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu ;

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu, ake ake ake. Amine.

¶ *Hei konei hoki me korero te Wakapono o nga Apotoro e te Minita e te wakaminenga, me tu katoa : hei nga ra e meinga ana kia kore-rotia te Wakapono o Atanatiu ka kape ai i tenei.*

E WAKAPONO ana a hau ki te Atua te Matua Kaha rawa, te Kai hanga i te rangi me te wenua :

Ki a Ihu Karaiti ano hoki tana Tamaiti kotahi to tatou Ariki, I wakameatia e te Wairua Tapu, I wakawanautia e te wahina e Meri, Mate iho i a Ponotio Pirato, Ripekatia ana, mate rawa, tanumia ana, Heke atu ana ia ki te reinga ; No te po toru i ara ake ai ia i te mate, Kake atu ana ki te rangi, Tera te noho i te ringaringa matau o te Atua te Matua Kaha rawa ;

E ahu mai ia i reira ki te wakawa i nga tangata ora me nga tangata mate.

E wakapono ana ano hoki a hau ki te Wairua Tapu ; Ki te Hahi tapu puta noa i te ao ; Ki te Nohoanga tahitanga o te Hunga wakapono ; Ki te Murunga o te hara ; Ki te Aranga mai o te tinana, Me te ora tonu. Amine.

¶ *Na, hei muri i tena, ko anei Inoinga hoki, me koropiko katoa ; a ma te Minita e korero ki te reo nui,*

Kia noho a Ihowa ki a koutou. Ki tou wairua ano hoki.

Kia inoi tatou.

E Ihowa, tohungia matou.

E te Karaiti, tohungia matou.

E Ihowa, tohungia matou.

¶ *Ko konei te Minita, me te wakaminenga, wakahua ai i te Inoi o te Ariki ki te reo nui.*

E TO matou Matua i te rangi, Kia tapu tou ingoa. Tukua mai tou rangatiratanga, Kia meatia tou hiahia ki te wenua, me tou hiahia i te rangi. Ho mai ki a matou aianei ta matou kai mo tenei ra. Murua mo matou o matou hara, me matou hoki e muru ana mo ratou e hara ana ki a matou. Aua matou e kawea atu ki te waka-wainga, Otiia wakaorangia matou i te kino. Amine.

¶ *Hei konei ka wakatika ai te Minita ka mea ai,*

E Ihowa, wakakitea mai tau mahi tohu ki a matou.

KO NGA INOINGA O TE ATA.

Tukua mai tou oranga ki a matou.

E Ihowa, wakaorangia nga rangatira maori.

A wakarongo marire mai ki a matou ua karanga atu ki a koe.

Wakawiwia ou Minita ki te tikanga.

Meinga tou hunga i wiriwiri ai koe kia hari.

E Ihowa, wakaorangia tou hunga.

Wakapaingia tou hahi puta noa i te ao.

E Ihowa, kua hei wainga i to matou nohoanga i te ao.

Heoi ano hoki te kai wawai mo matou, ko koe anake, e te Atua.

E te Atua, meinga o matou ngakau kia kino kore i roto i a matou.

Kua tou Wairua Tapu e tangohia i a matou.

¶ *Hei konei nga Inoinga etoru ; ko te tuatahi mo taua ra ake ano.*

Ko te rua o nga Inoinga, mo te Maunga Rongo.

E TE Atua, ko koe te pukenga ake o te marietanga, e paingia ana e koe te hunga ekore e wawai, ko te matauranga ki a koe to matou oranga tonutanga, e reka ana te wakaritenga i ou ture ; wakaorangia matou ou pononga kino ua ka wakatikaia mai e o matou hoa wawai ; ko matou ra tena e wakau atu ana ki tau wakaora, kia kua e wehi ki te kaha o o matou hoa riri, e kaha ana hoki to matou Ariki a Ihu Karaiti. *Amine.*

Ko te toru o nga Inoinga, mo te Kaha.

E IHOWA, to matou Matua i te rangi, te Atua Kaha rawa ora tonu, i wakaorangia ai matou taea noatia te timatanga o tenei ra ; Wakaorangia matou aianei ki tou tino kaha ; meinga hoki kia kua matou e taka ki te kino ki te hara i te ra nei ; otira kia wakatikaia o matou hanga katoa ki tou kawanatanga, kia meatia tonutia nga mea e tika ana ki tau tiiro ; mo te matenga o Ihu Karaiti to matou Ariki. *Amine.*

Ko te Ritani.

E TE Atua, e te Matua o te rangi, tohungia rapea matou te hunga pouri rawa i te hara.

E te Atua, e te Matua o te rangi, tohungia rapea matou te hunga pouri rawa i te hara.

E te Atua, e te Tamaiti, e te Kai hoko i te ao, tohungia rapea matou te hunga pouri rawa i te hara.

E te Atua, e te Tamaiti, e te Kai hoko i te ao, tohungia rapea matou te hunga pouri rawa i te hara.

E te Atua, e te Wairua Tapu, e ahu mai ana i te Matua raua ko te Tamaiti, tohungia rapea matou te hunga pouri rawa i te hara.

E te Atua, e te Wairua Tapu, e ahu mai ana i te Matua raua ko te Tamaiti, tohungia rapea matou te hunga pouri rawa i te hara.

E te Tokotoru, e tapu ana, e

pai ana, e kororia ana, e te Hunga tokotoru kotahi ano Atua, tohungia rapea matou te hunga pouri rawa i te hara.

E te Tokotoru, e tapu ana, e pai ana, e kororia ana, e te Hunga tokotoru kotahi ano Atua, tohungia rapea matou te hunga pouri rawa i te hara.

E Ihowa, aua ra e mahara ki a matou hara, ki nga hara a o matou tupuna, aua ano hoki e utua a matou kino; E Ihowa, tohungia matou, tohungia ou tangata i hokoa e koe ki te utu nui ki ou toto, aua ra e kawea tonutia tau riri ki a matou.

E Ihowa, tohungia matou.

I nga kino katoa, i te waka-toi; i te hara, i nga tinihanga, me nga wakawainga o te rewera; i tau riri, i te mamae hoki ekore nei e mutu,

E Ihowa, wakaoranga matou.

I te matapotanga katoatanga o te ngakau; i te wakapehapeha, i te kororiatanga teka, i te wakapono wakarite kau; i te hae, i te mauahara, i te wai-nga, me te aroha kore katoa,

E Ihowa, wakaoranga matou.

I te puremu, me ara atu kino wakamate katoa; i nga tini hianga o te ao, o te kikokiko, o te rewera,

E Ihowa, wakaoranga matou.

I te uira, i te awa; i te mate, i te turoro, i te kai kore; i te tatau, i te kohuru, i te mate hauaitu,

E Ihowa, wakaoranga matou.

I te wawai katoa, i te torohe, i te tutu; i te wakaakonga teka,

i te wehewehenga o te hunga wakapono; i te ngakau pake, i te wakakinonga ki au kupu, me au meanga,

E Ihowa, wakaoranga matou.

Ki te ngaromanga o tou wakatangatanga tapu; ki tou wanautanga tapu me tou iriiringa; ki tou nohoangapukutanga, ki tou wakawainga,

E Ihowa, wakaoranga matou.

Ki te ngaunga o tou mamae, ki tou kakawa toto; ki tou ri-peka, ki tou mate; ki tou tanumanga; ki tou aranga kororiatanga mai i te ana, ki tou kakenka ki runga; ki te haere-nga mai hoki o te Wairua Tapu,

E Ihowa, wakaoranga matou.

I nga wahi e tangi ai matou; i nga wahi e wai taonga ai matou; a te haora o te mate, a te ra wakawa,

E Ihowa, wakaoranga matou.

E inoi atu ana matou te hunga hara ki a koe, kia rongo mai koe, e Ihowa te Atua; kia kawanatia tou hahi tapu, kia tohutohungia e koe ki te ara tika;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia tiakina, kia wakakahangia nga tino rangatira maori, kia ahei ai ratou te karakia pono ki a koe, kia tika ai, kia tapu ai ki a koe;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia kawanatia o ratou ngakau, kia wakapono ai ratou, kia matakau ai, kia aroha ai, kia u tonu ai ratou ki a koe,

a kia rapu tonu ai ratou ki tou kororia ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia tiakina ratou kei mate i te taua, a wakaorangia rapea ratou i o ratou hoa riri ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia wakapaingia kia tiakina te wanau o nga rangatira maori ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia wakamaramatia nga pihopa me nga minita katoa ki te matauranga pono ki tau kupu, kia rite ai te kauwau me te mahi katoa ki taua kupu ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia ho mai he matauranga ki nga rangatira, kia tika ai te runanga maori ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia tiakina kia wakamatauria te kai wakawa, kia tika ai to ratou wakawa kia pono ai ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia paingia kia tiakina tou hunga katoa ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia wakamutua te wawai, kia mau hoki te rongu ki nga iwi katoa i te ao ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia ho mai ki a

matou he ngakau aroha, matakau ki a koe, kia tino wakaritea ai a matou meanga ki au ture ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia wakanuia tou atawai ki tou hunga katoa, kia rongo marie ai, kia tango-hia arohatia ai tau kupu, a kia wakaputaia mai ai nga hua a te Wairua ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia arahina mai ki te ara tika te hunga he, me ratou kua tinihangatia ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia wakakahangia te hunga e u ana ; kia wakawaingoitia te hunga ngakau rahirahi ; kia wakaarahia te hunga taka ; a kia tino takahia rawatia a Hatana ki raro ki o matou waewae ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia wakaorangia, kia wakamarietia, te hunga e tu wehi ana, e mate ana, e tangi ana ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia tiakina nga tangata katoa e haere ana ra uta, ra te moana ano hoki ; nga wahine katoa e wakawanau ana ; nga turoro katoa me nga tamariki nonohi ; a kia wakakitea mai tou atawai ki nga herehere katoa, ki nga wakarau ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

KO NGA INOINGA O TE ATA.

Kia pai koe kia tiakina, kia wangainga, nga pani me nga pouaru ; nga tangata rawakore, me ratou hoki e riria ana ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia tohungia nga tangata katoa ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia houhia te rongo ki o matou hoa wawai, ki nga tangata riri noa ki a matou, ki te hunga patai, a kia waka-tahuritia o ratou ngakau ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia ho mai kia wakaturia hei orange ma matou, nga mau katoa o te wenua nei, kia kai ai matou ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

Kia pai koe kia tukua mai te tino ripenetanga ; kia wakan-garomia a matou hara, a matou tututanga, a matou kuware-tanga ; a kia tukua mai tou Wairua Tapu, kia wakaritea ai matou ki tou kupu tapu ;

E Ihowa, wakarongo mai rapea ki a matou.

E te Tama a te Atua, wakarongo mai rapea ki a matou.

E te Tama a te Atua, wakarongo mai rapea ki a matou.

E te Reme a te Atua, e kawea ana i nga hara o te ao ;

Houhia mai tau rongo ki a matou.

E te Reme a te Atua, e kawea ana i nga hara o te ao ;

Tohungia rapea matou.

E te Karaiti, wakarongo ki a matou.

E te Karaiti, wakarongo ki a matou.

E Ihowa, tohungia rapea matou.

E Ihowa, tohungia rapea matou.

E te Karaiti, tohungia rapea matou.

E te Karaiti, tohungia rapea matou.

E Ihowa, tohungia rapea matou.

E Ihowa, tohungia rapea matou.

¶ *Ko konei te Minita, me te waka-menenga, korero tahi ai i te Inoinga o te Ariki.*

E TO matou Matua i te rangi, Kia tapu tou ingoa. Tukua mai tou rangatiratanga. Kia meatia tou hiahia ki te wenua, me tou hiahia i te rangi. Ho mai ki a matou aiane i ta matou kai mo tenei ra. Murua mo matou o matou hara, me matou hoki e muru ana mo ratou e hara ana ki a matou. Aua matou e kawea atu ki te waka-wainga, Otiia wakaorangia matou i te kino. Amine.

E Ihowa, kua matou e utua ki nga ritenga o a matou hara.

Kua ano hoki matou e utua mo a matou kino.

Kia inoi tatou.

E TE Atua, e te Matua tohu, ekore nei e waka-kino ki te mihi o te ngakau ripeneta, ki te hiahia o te tangata e pouri ana ; Wakaakona arohatia matou ki te inoi atu ki a

koe i nga wahi e pangia ai matou e te pouri ; a wakarongo atawai mai kia wakakahoretia nga kino e mahia nei ki a matou e te hianga o te rewera o te tangata ; ma tou atamai aua kino ka memeha ai ; a ko matou hoki ko ou pononga e ora ana i te riri a te tangata, ka wakawetaitou tonu atu ki a koe i roto i tou Hahi tapu ; mo te matenga o Ihu Karaiti to matou Ariki.

E Ihowa, wakatika rapea, ho mai he kaha, wakaorangia matou mo tou Ingoa hoki.

E TE Atua, kua rongomatu ki o matou taringa, kua korerotia ano hoki e o matou matua, nga mahi nunui i mahia e koe i a ratou ano i te ao, a inamata noa atu.

E Ihowa, wakatika rapea, ho mai he kaha, wakaorangia matou mo tou kororia hoki.

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu ;

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu, ake ake ake. Amine.

E te Karaiti, kia ora matou i o matou hoa riri.

Titiro atawai mai koe ki o matou male.

Tirohia arohatia e koe nga pouritanga o o matou ngakau.

Murua nga hara o tou hunga.

Wakarangona mariretia o matou inoinga.

E te Tama a Rawiri, tohungia matou.

E te Karaiti, hei aianei, a hei amua atu ka wakarongo ki a matou.

Wakarongo atawai mai, e te Karaiti ; wakarongo atawai mai, e Ihowa, e te Karaiti.

E Ihowa, tukua kia wakakitea mai tau mahi tohu ki a matou ;

Me matou hoki e tuku atu nei i o matou ngakau ki a koe.

Kia inoi tatou.

E INOI atu ana matou ki a koe, e te Matua, kia titiro atawai mai ki o matou mate ; a meinga hoki mo te kororia o tou Ingoa kia ahu ke nga kino e tika ana kia wakapakia mai ki a matou ; a me waiho te unga o o matou wakaaro ki tau mahi tohu, i nga wahi e pangia ai o matou ngakau e te pouri, a amua tonu atu kia mahi matou i ou mahi tapu, i ou mahi kino kore, ki tou pai, ki tou kororia ; mo te matenga o Ihu Karaiti, to matou Ariki, te Kai wawao, te Kai inoi. Amine.

He Wakawetainga.

E TE Atua Kaha rawa, te Matua o nga atawainga katoa, ko matou ko ou pononga kino te tino wakawetai atu ana ki a koe mo au painga katoa, mo tou arohatanga ki a matou, ki te tangata katoa ano hoki ; [**ae, e te Matua, mo tou atawai hoki i naianei tata ki te hunga e mea nei kia wakawetai atu ki a koe.*]

* E korerotia tenei wahi i te mea kua wakarongo te Atua ki nga inoinga mo e tahi.

KO NGA INOINGA O TE ATA.

E wakapai atu ana matou ki a koe mo to matou hanganga, mo to matou tiakanga e koe, ae mo nga painga katoa o tenei ao; erangi ia mo tou aroha nui i te hokonga o te ao ki a Ihu Karaiti to matou Ariki; mo nga karakiatanga hoki, mo te wakararonga atu ki te kororia. Ka inoi atu hoki matou kia tukua mai e koe he tino maharatanga ki au atawainga katoa, kia tino wakakitea atu tou wakapai, aua i o matou ngutu anake, otira i a matou hanga katoa; ki ta matou hoatutanga i a matou ano ki tou mahi, kia haere kino kore i tou aroaro, i te tikanga, i nga ra katoa o to matou oranga ake; Ho mai enei mea mo ta Ihu Karaiti to matou Ariki, hei a korua tahi, koutou katoa ano ko te Wairua Tapu, te honore me te kororia, ake ake ake. *Amine.*

Ko te Inoinga a Karihotoma.

E TE Atua Kaha rawa, he atawainga nou ki a matou i tenei taima i wakangakautahitia ai matou ki te inoi atu ki a koe; a e mea ana ano koe ka tokorua ka tokotoru ki te wakaminenga tahi ki tou ingoa, ka tukua mai e koe nga mea e inoi ai ratou: Wakaritea aianeī, e Ihowa, nga hiahia me nga inoinga a ou pononga, nga mea e pai ana mo ratou; me tuku mai ki a matou te matauranga ki tau pono i tenei ao ano, a ki tera ao atu te oranga tonutanga. *Amine.*

2 Koriniti, 13. 14.

KIA tau ki a koutou katoa, te atawai o te Ariki a Ihu Karaiti, me te aroha o te Atua, me te nohoanga tahitanga o te Wairua Tapu. *Amine.*

Ko te mutunga tenei o nga Inoinga o te Ata.

NGA INOINGA O TE AHIAHI,

I NGA RA KATOA O TE TAU.

¶ *Me korero e te Minita etahi o enei kupu o te Karaipiture i te tima-
tanga o te Inoinga o te Ahiahi ki te reo nui. Me i reira kia korerotia
e ia nga mea kua tuhituhia ki muri mai o aua kupu.*

ANO ka tahuri ke te tangata kino i ana kino i meatia e ia, a ka mea i nga mea e tika ana e rite ana ki te ture, mana ano tona wairua e wakaora. *Ehekiera*, 18. 27.

E waki ana a hau i aku hara, a ko aku kino kei mua tonu i toku aroaro. *Waiata*, 51. 3.

Huna ou kanohi i aku kino, a murua katoatia aku hara. *Waiata*, 51. 9.

Ko nga patunga tapu ki te Atua he wairua pouri: e te Atua, ekore koe e wakakino ki te ngakau pouri, ki te ngakau ripeneta. *Waiata*, 51. 17.

Haea o koutou ngakau aua nga kakahu, a tahuri atu ki a Ihowa to koutou Atua, e atawai ana hoki ia, e tohu ana, ekore e hohoro te riri, he rahi tona atawai, e ripeneta ana ia ki te kino. *Hoera*, 2. 13.

Na te Ariki te Atua nga atawainga me nga murunga hara, ahakoa kua hara tatou ki a ia: kahore ano hoki i rongo ki te reo o Ihowa to tatou Atua, kia haere i ana ture i wakatakoto ai ia ki o tatou aroaro. *Raniera*, 9. 9, 10.

E Ihowa, riria a hau me te wakaaro ano ia; he teka ki tou riri, kei wakakahoretia ravatia a hau. *Here*. 10. 24. *Wai*. 6. 1.

Ripeneta koutou, kua tata ke hoki te rangatiratanga o te rangi. *Matiu*, 3. 2.

Ka wakatika atu a hau ka haere ki taku matua, ka mea atu ki a ia, E pa, kua hara a hau ki te rangi, ki tou aroaro ano hoki, ekore rawa e ahei te mea he tamaiti a hau nou. *Ruka*, 15. 18, 19.

Kaua ra e tomo atu ki te wakawa ki tou pononga, e Ihowa; ki tau titiro hoki kahore he tangata ora e wakatikaia. *Waiata*, 143. 2.

Ki te mea tatou kahore a tatou hara, ka wakahe tatou i a tatou ano, a kahore te pono i roto i a tatou. Ki te waki tatou i a tatou hara, e pono ana ia e tika ana kia murua nga hara mo tatou, a kia horoia tatou i te kino katoa. I *Hoani*, 1. 8, 9.

E AKU hoa aroha, e mea ana te Karaipiture ki a tatou i te tini o te wahi, kia wakuakina kia wakina o tatou

hara me o tatou kino katoa ; a kia kau e anga e hianga ka hipoki ai i aua kino i te aroaro o te Atua Kaha rawa to tatou Matua i te rangi ; otiia kia wakina mariretia atu me te ngakau ripeneta, me te ngakau rongo ; kia ma tana atawai nui, ma tana mahi tohu ka murua ai aua hara. Ko te tikanga ano ia ma tatou kia wakina o tatou hara ki te Atua i nga taima katoa ; hei nga wakaminenga ano hoki ka tino pena ai te ho atu i nga wakawetainga mo nga mea papai i riro mai ma tatou i ona ringa, kia wakakitea atu tana tino pai, kia wakarongo ki tana Kupu Tapu, a kia inoia nga mea e tika ana e pai ana mo te tinana ngatahi ano ko te wairua. Mo konei ra ka mea atu ai a hau ki a koutou katoa, kia inoi tahi tatou ki te ngakau aroha, ki te reo marire, ki tana torona kororia i te rangi, me mea ;

¶ *Ko konei te Wakaminenga katoa koropiko ai ka ki atu ai i tenei walinga, i muri i te Minita.*

E TE Matua atawai Kaha rawa ; Kua he matou, kua marara ke i ou ara me te hipi ngaro. Kua aru matou i nga hiahia i nga mea pokanoa o o matou ngakau. Kua tutu matou ki ou ture tapu. Ko nga mea tika i kapea noatia e matou ; A kua meatia e matou nga mea ko te tikanga kei te wakarere ; A kahore he ora i a matou. E Ihowa, tohungia matou, te hunga pouri rawa i te hara. E te Atua, tohungia ratou e

waki ana i a ratou hara. Waka-orangia ratou e ripeneta ana ; Kia rite hoki ki ou kupu i wakakitea ki te tangata e Ihu Karaiti to matou Ariki. A mo tona matenga hoki, e te Matua atawai, Meinga kia tapu, kia tika, kia marie tonu, te roanga ake o to matou oranga, Ki te kororia hoki o tou ingoa tapu. Amine.

¶ *Me korero tu e te Minita anake te Murunga hara, koropiko tonu te nuinga.*

KO te Atua Kaha rawa, ko te Matua o to tatou Ariki a Ihu Karaiti, ekore nei e hiahia kia mate te tangata hara, kaore kia wakarere ia i ana kinonga kia ora ; a kua mea atu ki ona Minita, kua ho atu ano hoki i te kaha ki a ratou kia wakapuakina ki ona tangata ano e ripeneta ana, te wakangaromanga, te murunga o a ratou hara : Ko Ia hei muru hei wakakahore i nga hara o ratou e tino ripeneta ana, a e wakaponu ana ki tana rongo tapu. Na, kia inoi tatou kia tukua mai te tino ripenetanga pono, me tana Wairua Tapu, kia paingia ai e Ia ta tatou e mea nei ; kia kino kore ai, kia tapu ai te roanga o to tatou oranga amua ake ; mo a te mutunga hoki ka tae tatou ki tana haringa mutunga kore ; mo to Ihu Karaiti to tatou Ariki.

¶ *Ko konei mea atu ai nga tangata katoa, Amine, ko nga mutunga ano hoki o ara Inoinga katoa.*

¶ *Ko konei te Minita wakahua*

KO NGA INOINGA O TE AHIAHI.

koropiko ai i te Inoi o te Ariki ki te reo nui ; koropiko tonu ano nga tangata katoa, me wakahua ngatahi ratou ko te Minita i tenei inoinga i konei, me nga wakahuatanga katoa ano e wakahuatia ai tenei inoingu, i te karakia katoa.

E TO matou Matua i te rangi, Kia tapu tou ingoa. Tukua mai tou rangatiratanga, Kia meatia tou hiahia ki te wenua, me tou hiahia i te rangi. Ho mai ki a matou aianei ta matou kai mo tenei ra. Murua mo matou o matou hara, Me matou hoki e muru ana mo ratou e hara ana ki a matou. Aua matou e kawea atu ki te waka-wainga, Otiia wakaorangia matou i te kino : Nau hoki te rangatiratanga, Me te kaha, me te kororia, Ake ake ake. Amine.

¶ *Ko konei ano hoki ia mea ai,*

E Ihowa, wakatuweratia o matou ngutu.

A ma o matou mangai e waka-puaki tou wakapainga.

E te Atua, hohoro te waka-ora i a matou.

E Ihowa, hohoro te homai i te kaha ki a matou.

¶ *Ko konei wakatika katoa ai, ka mea ai te Minita,*

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu.

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu ake ake ake. Amine.

Wakapaingia e koutou a Ihowa.

Ko te Ingoa o Ihowa kia wakapaingia.

¶ *Me i reira kia korerotia tetahi o nga Upoko o te Kawenata Tawito, kia rite ki te mea a te tepera ; muri mai ko tenei Himene, (ara ko te Waiata o te Wahina a Meri.)*

Ruka, 1. 46.

E WAKANUI ana taku wairua i te Ariki : e hari ana taku wairua ki te Atua taku Kai wakaora.

Mo te mea hoki kua titiro ia : ki te nohinohinga o tana pononga.

No naianei ake hoki : ka meinga ai a hau e nga waka-paparanga katoa he wahine hari.

Nana hoki e kaha nei i mea i nga mea nui moku : e tapu ana ano tona Ingoa

Ko tana mahi tohu kei te hunga e wehi ana i a ia : no tenei waka-paparanga ki tera atu.

Kua wakaputaina he kaha na tona ringaringa : ko te hunga wakakake i te wakaaro o o ratou ngakau kua wakamararatia e ia.

Kua wakataka e ia te hunga kaha i nga torona : kua meinga te hunga nonohi ki runga.

Kua wakamakonatia te hunga mate hiakai ki nga mea pai : ko te hunga taonga kua wakahokia rawakoretia.

Kua puritia a Iharaira tana pononga : hei wakamaharatanga ki tana mahi tohu, ki a Apera-hama me tona wanau ake tonu atu, me tana i korero ai ki o tatou matua.

Kia wakakororiatia te Matua,

te Tamaiti : me te Wairua Tapu ;

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu, ake ake ake. Amine.

¶ *Ko tenei ranei.*

Waiata, 98.

WAIATATIA ki a Ihowa he waiata hou : kua meingatia hoki e ia nga mea wakamiharo.

Na tana ringa matau, na tana ringa tapu : i taea ai e ia te oranga.

Na Ihowa i wakakite tona oranga ki nga tauwi : nana i wakapuaki tona tikanga.

Kua mahara ia ki tona aroha, me tona pono ki te iwi o Iharaira : kua kite nga pito katoa o te ao i te oranga o to tatou Atua.

Wakahua te hari a te ao katoa ki a Ihowa : wakaputaia, e hari, waiatatia.

Waiatatia ki a Ihowa ki te hapa : ki te hapa ki te rangi o te waiata.

Wakahua te hari ki te aroaro o Ihowa te kingi : ki te korenete, me te tangi o te tetere.

Kia haruru te moana, me nga mea o roto : te wenua me ratou hoki e noho ana i te wenua.

Kia papaki nga ringaringa o nga awa, kia rite te wakamaurutanga o nga pukepuke i te hari ki te aroaro o Ihowa : e haere mai hoki ia ki te wakawa i te ao.

E wakawa ia i te ao ki te tikanga : me te tangata ki te pono.

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu ;

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu, ake ake ake. Amine.

¶ *Hei konei ka korero ai i tetahi o nga Upoko o te Kawenata Hou, hei ta te tepera e wakaatu mai ai. Muri mai ko tenei Himene, ara ko te Waiata a Himiona.*

Ruka, 2. 29.

TENEI ra ka tukua marietia tou pononga, e te Ariki : pera hoki me tau korero.

Kua kite hoki aku kanohi : i tau oranga,

I meingatia e koe : ki te aroaro o nga tangata katoa ;

Hei marama mo nga tauwi hei wakakitenga : hei kororia hoki mo tou iwi mo Iharaira.

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu ;

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu, ake ake ake. Amine.

¶ *Ko tenei Waiata ranei.*

Waiata, 67.

EATAWAI te Atua ki a tatou, e wakapai hoki ia i a tatou : e wakatiaho i te maramatanga o ona kanohi ki a tatou :

Kia wakakitea ai tou haereinga ki te ao : tou oranga hoki ki nga tauwi katoa.

Kia wakapai te tangata ki a koe, e te Atua : kia wakapai te tangata katoa ki a koe.

Kia hari nga iwi, kia hau te waiata : e wakawakia tikatia e

KO NGA INOINGA O TE AHIAHI.

koe te tangata, a e tiakina nga iwi o te ao.

Kia wakapai te tangata katoa ki a koe, e te Atua : kia wakapai te tangata katoa ki a koe.

Ko reira tuku mai ai te wenua i tana : a ko te Atua to tatou Atua e ho mai i tana wakapai ki a tatou.

E wakapai te Atua i a tatou : a ko nga pito katoa o te ao e wehi i a ia.

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu ;

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu, ake ake ake. Amine.

¶ *Ko konei hoki me korero te Wakapono o nga Apotoro e te Minita e te wakaminenga, me tu katoa.*

E WAKAPONO ana a hau ki te Atua te Matua Kaha rawa, te Kai hanga i te rangi me te wenua :

Ki a Ihu Karaiti ano hoki tana Tamaiti kotahi to tatou Ariki, I wakameatia e te Wairua Tapu, I wakawanautia e te wahina e Meri, Mate iho i a Ponotio Pirato, Ripekatia ana, mate rawa, tanumia ana, Heke atu ana ia ki te reinga ; No te po toru i ara ake ai ia i te mate, Kake atu ana ki te rangi, Tera te noho i te ringaringa matau o te Atua te Matua Kaha rawa ; E ahu mai ia i reira ki te wakawa i nga tangata ora me nga tangata mate.

E wakapono ana ano hoki a hau ki te Wairua Tapu ; Ki te Hahi tapu puta noa i te ao ; Ki

te Nohoanga tahitanga o te Hunga wakapono ; Ki te Murunga o te hara ; Ki te Aranga mai o te tinana, Me te ora tonu. Amine.

¶ *Na, hei muri i tena, ko anei Inoinga hoki, me koropiko katoa ; a ma te Minita e korero ki te reo nui,*

Kia noho a Ihowa ki a koutou. Ki tou wairua ano hoki.

Kia inoi tatou.

E Ihowa, tohungia matou.

E te Karaiti, tohungia matou.

E Ihowa, tohungia matou.

¶ *Ko konei te Minita, me te wakaminenga, wakahua ai i te Inoi o te Ariki ki te reo nui.*

E TO matou Matua i te rangi, Kia tapu tou ingoa. Tukua mai tou rangatiratanga, Kia meatia tou hiahia ki te wenua, me tou hiahia i te rangi. Ho mai ki a matou aianei ta matou kai mo tenei ra. Murua mo matou o matou hara, Me matou hoki e muru ana mo ratou e hara ana ki a matou. Aua matou e kawea atu ki te wakawainga, Otiia wakaorangia matou i te kino. Amine.

¶ *Hei konei ka wakatika ai te Minita ka mea ai,*

E Ihowa, wakakitea mai tau mahi tohu ki a matou.

Tukua mai tou oranga ki a matou.

E Ihowa, wakaorangia nga rangatira maori.

A wakarongo marire mai ki a matou ua karanga atu ki a koe.

KO NGA INOINGA O TE AHIAHI.

Wakawiwia ou Minita ki te tikanga.

Meinga tou hunga i wiriwiri ai koe kia hari.

E Ihowa, wakaorangia tou hunga.

Wakapaingia tou hahi puta noa i te ao.

E Ihowa, kua hei wainga i to matou nohoanga i te ao.

Heoi ano hoki te kai wawai mo matou, ko koe anake, e te Atua.

E te Atua, meinga o matou ngakau kia kino kore i roto i a matou.

Kua tou Wairua Tapu e tangohia i a matou.

¶ *Hei konei nga Inoinga etoru ; ko te tuatahi mo taua ra ake ano.*

Ko te rua o nga Inoinga i te Karakia Ahiahi mo te Marietanga.

E TE Atua, nau nga hiahia tapu, nga wakaaro pai me nga mahi tika katoa, Ho mai ki ou pononga te marietanga ekore e ahei te ho mai e te ao ; kia rongo ai o matou ngakau ki ou ture, a ko matou hoki e tiakina ana e koe i te wehi i o matou hoa riri, kia noho marie tonu i nga ra e toe ana, mo to Ihu Karaiti to matou Kai wa-kaora. *Amine.*

Ko te toru o nga Inoinga, kei pangia e te tini o te kino.

WAKAMARAMATIA ra pea to matou pouritanga, e Ihowa, a ma tau tino mahi tohu matou e tiaki kei pangia e nga kino e nga mate o tenei po ; mo te aroha hoki o tou Tamaiti a Ihu Karaiti. *Amine.*

Ko te Inoinga mo nga Rangatira maori.

E IHOWA to matou Matua i te rangi, kaha rawa, e noho iho ana i runga rawa, te Kingi o nga kingi, te Ariki o nga ariki, te Kawana o nga piriniha, e kite iho ana koe i runga i tou torona i te tangata katoa e noho ana i te wenua ; E tino inoi atu ana matou ki a koe kia titiro atawai mai ki nga rangatira maori ; a kia wakakahangia ki tou Wairua Tapu, kia rongo ai ratou ki tau pai, kia haere ai i ou haerenga : Ho mai taki mahatia ki a ratou nga homaitanga a te rangi ; ho mai ki a ratou he ora, he taonga, he oranga roa i tenei ao ; wakakahangia ratou kia peia ai kia wati ai o ratou hoa riri katoa ; a a te mutunga hoki o te oranga i konei, kia wiwi ratou ki te haringa mutunga kore, mo to Ihu Karaiti to matou Ariki. *Amine.*

Ko te Inoinga mo te Wanau o nga Rangatira maori.

E TE Atua Kaha rawa, te pukenga ake o nga pai katoa, e inoi atu ana matou ki a koe, kia wakapaingia nga wanau o nga rangatira maori : Tukua ki a ratou tou Wairua Tapu ; wakanuia tou atawai ki a ratou ; kia rahi te haringa ; a arahina ratou ki tou rangatiratanga mutunga kore, mo to Ihu Karaiti to matou Ariki. *Amine.*

Ko te Inoinga mo nga Minita mo nga tangata.

E TE Atua Kaha rawa ora tonu, ko koe anake hei mahi i nga mea wakamiharo; Tukua iho tou Wairua wakaora ki o matou Pihopa, ki o matou Minita, ki nga Wakaminenga tangata katoa ano hoki kua tukua ki a ratou; ringihia tonutia iho te tomairangi o tou atawai ki runga ki a ratou, kia tino wakapai tika ai ratou ki a koe. Tukua mai tenei, e Ihowa, mo te honore o to matou Kai wawao Kai inoi a Ihu Karaiti. *Amine.*

He Inoi mo nga tangata katoa o ia ritenga o ia ritenga, ko nga karakia anake ekore nei te Ritani e korerotia tenei inoi inoia ai.

E TE Atua, te Kai hanga te Kai tohu i te tangata, e inoi atu ana matou ki a koe mo nga tangata katoa; kia pai ai koe kia wakakitea ou haerenga ki a ratou, me tau mahi wakaora ki nga tauwiwi katoa. Tena atu ano ia ta matou inoi mo te Hahi Tapu puta noa i te ao; kia wakatikaia kia kawanatia e tou Wairua, kia ma reira ko te hunga hoki e mea ana he Karaitiana ratou, ka arahina ai ki te ara pono, kia mau tonu ki te wakapono me te ngakau tahi, kia mahi marire i te mahi tika. A ka tukua atu ano hoki e matou ki a koe, e te Matua, a ratou e mate ana, e pouri ana, i te tinana i te wairua ranei:

[*ae, e te Atua, te hunga e inoi nei matou kia wakaorangia e koe,] * E korerotia tenei wahi ua mea etahi kia inoi te wakaminenga ki te Atua mo ratou. kia pai koe kia wakaharitia, kia wakturia ratou, kia rite ki o ratou mate, ho atu he ngakau manawanui i o ratou mamaetanga, a hei hari te tukunga iho mo o ratou mate. Ko tenei te inoia ana e matou mo to Ihu Karaiti matenga. *Amine.*

He Wakawetainga.

E TE Atua Kaha rawa, te Matua o nga atawainga katoa, ko matou ko ou pononga kino te tino wakawetai atu ana ki a koe mo au painga katoa, mo tou arohatanga ki a matou, ki te tangata katoa ano hoki; [*ae, e te Matua, mo tou atawai hoki i naianei tata ki te hunga e mea nei kia wakawetai atu ki a koe.] * E korerotia tenei wahi i te mea kua wakaranga te Atua ki nga inoinga mo etahi.

E wakapai atu ana matou ki a koe mo to matou hanganga, mo to matou tiakanga e koe, ae mo nga painga katoa o tenei ao; erangi ia mo tou aroha nui i te hokonga o te ao ki a Ihu Karaiti to matou Ariki; mo nga karakiatanga hoki, mo te wakaranga atu ki te kororia. Ka inoi atu hoki matou kia tukua mai e koe he tino maharatanga ki au atawainga katoa, kia tino wakawetai ai o matou ngakau, kia tino wakakitea atu tou wakapai, aua i o matou ngutu

KO NGA INOINGA O TE AHIAHI.

anake, otira i a matou hanga katoa; ki ta matou hoatutanga i a matou ano ki tou mahi, kia haere kino kore i tou aroaro, i te tikanga, i nga ra katoa o to matou oranga ake; Ho mai enei mea mo to Ihu Karaiti to matou Ariki, hei a korua tahi, koutou katoa ano ko te Wairua Tapu, te honore me te kororia, ake ake ake. *Amine.*

Ko te Inoinga a Karihotoma.

E TE Atua Kaha rawa, he atawainga nou ki a matou i tenei taima i wakangakautahitia ai matou ki te inoi atu ki a koe; a e mea ana ano koe ka

tokorua ka tokotoru ki te wakaminenga tahi ki tou ingoa, ka tukua mai e koe nga mea e inoi ai ratou: Wakaritea aiane, e Ihowa, nga hiahia me nga inoinga a ou pononga, nga mea e pai ana mo ratou; me tuku mai ki a matou te matauranga ki tau pono i tenei ao ano, a ki tera ao atu te oranga tonutanga. *Amine.*

2 Koriniti, 13. 14.

K IA tau ki a koutou katoa, te atawai o te Ariki a Ihu Karaiti, me te aroha o te Atua, me te nohoanga tahitanga o te Wairua Tapu. *Amine.*

Ko te mutunga tenei o nga Inoinga o te Ahiahi.

KO NGA INOINGA.

He Inoi mo te Ata.

E IHOWA, to matou Atua i te rangi, e wakapai atu ana matou ki a koe mo tau tiakanga i a matou i te po nei. He tokomaha nga tangata e mate ana otira ko matou ka ora nei. He tokomaha te hanga e hemo ana i te kai, ko matou ia e wangainga ana e koe. E te Atua, e tino wakapai atu ana matou mo te rongo pai o tou Tamaiti: kua wakakitea mai ki a matou nga mea ekore e kitea e te tini o te tangata; he atawai hoki nou ki a matou. E Ihowa, kua rongo nei matou ki tetahi wahi o tau pukapuka; kia tapoko rapea au korero ki o matou ngakau; meinga hoki matou kia mahara ki aua korero i te roanga o te ra, kia tupu ai te pai i roto i o matou ngakau. Wakaanga ake o matou wakaaro ki a koe, ki tou aroha nui hoki, ki tou atawai e hono tonu nei te puta mai ki a matou; a meinga matou kia aroha atu ki a koe, kia wakarite i au ture katoa. Tiakina matou aiane, kei wakahingaia matou e Hātana; e haereere tonu ana ia, otira ki te tiakina matou e koe, e ora matou: mau rapea matou e pupuri i tetahi taha, i tetahi taha, ae ra, e te Atua, nohoia putia o matou ngakau e koe.

Kia puta tou atawai ki nga turoro katoa, meinga ratou kia wakapono pu ki a Ihu keiwa noho ratou i te ao. Ko nga turoro e pai ai koe kia ora, tohungia ratou e koe, a ko nga turoro e mea ai koe kia mate, wakaorangia rapea o ratou wai-rua ki a koe. E Ihowa, wakarongo mai rapea ki tenei inoinga, mo te matenga hoki o Ihu Karaiti. Amine.

He Inoi mo te Ahiahi.

E TE Atua Kaha rawa, te Matua o to matou Ariki a Ihu Karaiti, tahuri mai rapea ki te wakarongo ki to matou inoinga: He hunga hara rawa matou ki a koe, no to matou wanautanga ake ano, a tenei matou te noho hara nei, e poka ke ana o matou wakaaro, o matou korero me a matou mahi; otia he Atua tohu koe i te hunga hara e ripeneta ana, kua mate hoki tou Tamaiti hei utu mo matou. E Ihowa, ho mai ki a matou he ngakau ripeneta, meinga matou kia pouri pu ki a matou hara, a ko nga hara ekore nei e maharatia e matou, wakakitea mai rapea ki a matou; a meinga kia hemo hoki nga hara katoa i nga toto o Ihu Karaiti. He nui ra o matou kino, otira nui pu te utu a

to matou Kai wakaora. E Ihowa, tangohia matou hei tamariki mou ; wakahoutia o matou ngakau ki te Wairua Tapu, kia mahue ai i a matou nga kino katoa, kia tahuri ai matou ki au ritenga. Arahina ra matou e koe i nga ra e toe nei ki a matou, kia tika ai matou te haere ki te rangi. Atawaitia hoki o matou wanaunga katoa ; e noho kino ana etahi, ekore e wakaaro ki a koe ; wakaohokia rapea ratou kia tahuri ai. Tiakina ou tamariki katoa e noho nei i te mata o te wenua. E ngoikore ana matou, mau matou katoa e wakakaha, kia pono ai i a matou nga ritenga o te wakapono. Tukua kia puta te maramatanga o te rongo pai ki nga wahi pouri katoa o te ao ; tonoa ou karere kia haereere tonu ki tenei mahi ; wakakahangia ratou kia tohe ai ratou ki tenei mahi ; a ringihia mai tou Wairua ki nga tauwi katoa, kia wakapono ai ratou ki nga korero a te kai kauwau, kia riro ai nga kainga katoa i a Ihu Karaiti. E Ihowa, tiakina matou i te po nei, kei ahatia ranei matou e te tangata, e Hatana ranei, a ki te ara matou i te ata, meinga matou kia ara ki ou mahi. E inoi atu ana matou kia wakaritea enei mea mo to Ihu Karaiti to matou Ariki. Amine.

He Inoi mo a te tomokanga'ki te Ware Karakia.

E IHOWA, ka tae mai nei a hau ki tou ware, tiakina rapea toku ngakau kia puta tika ai taku inoinga ki a koe ; a kaua hoki e tukua kia tahaetia e Hatana nga kupu e rongo ai a hau aiane, otira kia wakapumautia i roto i au, kia wiwi ai a hau ki te orange o Ihu Karaiti taku Ariki. Amine.

He Inoi mo a te mutunga o te Karakia.

E TE Atua, ka wakawetai atu a hau ki a koe moku ka tukua nei ki te inoi ki a koe, wakarongo mai rapea ki aku inoinga, tuhituhia hoki au kupu ki toku ngakau, mo to Ihu Karaiti matenga. Amine.

He Inoi mo mua o te Kainga.

E IHOWA to matou Matua, tukua mai tau wakapai ki enei kai hei orange mo o matou tinana ; wangainga hoki o matou wairua ki te kai wakaora, mo ta Ihu Karaiti to matou Ariki. Amine.

He Inoi mo muri o te Kainga.

E TE Atua, e wakawetai atu ana matou ki a koe mo enei kai i ora nei o matou tinana, ma au kupu hoki ka ora ai o matou wairua, i tou Tamaiti i a Ihu Karaiti. Amine.

KO NGA HIMENE.

HIMENE 1.

- 1 **K**O wai ra te Atua?
Ko Ihowa ano,
Ko te Atua i ho mai nei
I tona Tamaiti.
- 2 Hei aha ra koia
Tana homaitanga?
Hei Oranga kia hemo ai
O tatou hara nei.
- 3 Me pehea nga hara
Ka wakahemoa ai?
Me wakapono pu ano
Ki tona matenga.
- 4 I wakahekea ai
Ona toto ano,
Hei wakamanawa reka
Ki a Ihowa ra.
- 5 Kia wakapai rapea
Ki a Ihowa ra,
Nana i wakakite mai
Te tino oranga.
Kia wakapai ki a Ihowa,
Kia wakapai, Harirua.
H. H. H. kia wakapai.

HIMENE 2.

- 1 **H**E tini rawa hoki ra
O a Ihowa mea,
Hei tohu ra kia tika ai
A tatou wakapai.
- 2 A kia pera me a ratou
Hoki i te rangi,
Hono tonu te wakapai
Ki a Ihowa ra.

- 3 Kei reira e noho ana
A Ihowa te Atua,
He ao marama tonu ra
Tana nohoanga.
- 4 Ko te Atua ano tena
I waiho atu ra
I tana kororia hoki
Kia mate mo tatou.
- 5 Ko a tatou wakapainga
Kia hono i konei,
Mo tona atawai ano
Me tona aroha.

HIMENE 3.

- 1 **N**A Ihowa hoki i mea,
Ka wiuia rawatia
Ki roto ki te kapura
Te hunga keke noa.
- 2 A kiano i koera
Te hunga o te ao,
Kei tuku mai te wainga
O to tatou Atua.
- 3 E porokina mai ana,
Kia wakakinongia
Nga mahi o te rewera;
E mahi nei tatou.
- 4 A mea ana, engaro ia
Me inoi ki a ia,
Penei ka ho mai te Wairua
Kia pau ai te kino.
- 5 Kia tau o tatou taringa
Ki enei korero,
Kia mahara ai nga ngakau
Ki te oranga nui.

†

HIMENE 4.

- 1 **N**A o tatou hanga kino,
Te Tama ra o te Atua
I kawē mai ki raro nei,
Kia iri ai ia, kia mate.
- 2 Ma reira ra ka kitea ai
He aroha wakahara,
Koi rawa ki tona ngakau
O tatou wainga ki te he.
- 3 Engaro te aroha pu
Mo tenei mea te tangata,
E manawanui tatou nei
Kia wakatuturi tonu ?
- 4 Kia oho koia pea tatou,
Kaua e wakaroaina,
Ho atu o tatou ngakau
Kia wakahoutia ai e ia.

HIMENE 5.

- 1 **K**IA rangona enei kupu
No te aroha o Ihu,
Ka karanga ki a tatou,
Kia tahuri, a ka ora.
- 2 He aha tona aroha ?
I heke iho ia i mua
Ki te ao maori, hei utu
Mo a tatou tini hara.
- 3 A mate rawa ana ia,
Tanumia ana kia ngaro,
A no te po toru raia
I ara mai i te ana.
- 4 Ko tōna aroha tenei,
Kia ngaro tonu iho ai
Te kaha o te rewera,
Kei hopukia tatou e ia.
- 5 Tena kia tahuri tatou
Ki a Ihu keiwa mate,
Kia arohaina ai tatou
E ia, kia ora tonu ai.

HIMENE 6.

- 1 **H**O mai, e Ihu, he ngakau
Kia rongō atu ai
Ki tau tino aroha nui
I wakakitea mai.
- 2 Ho mai i tou Wairua rapea
Kia matau ai matou
I te nuinga o te kino
Ki roto nga ngakau.
- 3 He ngakau tinihanga ra
Kei a matou katoa,
Ho mai rapea he ngakau hou,
Kia ki i te aroha.
- 4 Wakanuia rapea e koe
To matou aroha,
Mo tou matenga mo matou
Ki Maunga Kawari.

HIMENE 7.

- 1 **K**IA rongō mai koutou
Ki anei tatau,
He tatau pono
Na te Atua i mea ;
Tana tamaiti i ho mai,
Ko ia hei utu mo tatou.
- 2 Kaua e wakahoē
Ki ana korero,
Kua he hoki tatou
I te hanga kino,
Tana tamaiti i ho mai
Ko ia hei utu mo tatou.
- 3 He mea wakamarie
Ona toto-ano
Mo a tatou hara
Ki a Ihowa ra,
Tana tamaiti i ho mai
Ko ia hei utu mo tatou.
- 4 E Ihowa, ho mai
Tou Wairua, kia hei ai

KO NGA HIMENE.

Matou te aroha

Mo taua oranga :
Nau tau tamaiti i ho mai,
Ko ia hei utu mo matou.

HIMENE 8.

1 **E** IHU, kua rongu matou
I te nui o tou aroha,
A ekore hoki e hei
Te wakamatau i ou mea.

2 E puritia ana matou
E te rewera, mau tonu ;
Ngaro pu o matou ngakau
I te hara, i te pouri.

3 Titiro iho nei rapea,
A wakaorangia matou
I te kaha o Hatana,
Te ariki o te reinga.

4 Wakahangia ra tou Wairua
Ki a matou e pouri nei ;
Kia tara ai matou katoa,
A kia wakamaramatia.

5 A me nga tama o te Atua,
Hei konei matou hari ai ;
A ua mate, ki te rangi
Ka noho tahi ai tatou.

HIMENE 9.

1 **W**AKARONGO, e mea ma,
Ki te aha e taria ;
Titiro ra ki te ao,
E rere tonu ana.

2 Ma te turi ka aha ai ?
Ma reira koe e huna ?
Heoi ano rongonga,
Ki te kupu anga mai.

3 Tera ano a Ihu,
Kei te mea i te kainga
Mo ana tamariki,
E anga atu ana.

4 Mo tatou taua wahi ?
Ae, kia hou apo hoki
Enei ngakau matoke,
Ua ngoto te aroha.

5 Kia hono te wakaaro
Kei tau tana aroha,
Kei riri ki a tatou,
A mate tonu iho.

HIMENE 10.

1 **O**TI ko tatou e mate ?
He pono mo te mea hoki
Kua poroki a Ihowa,
E mate te iwi hara.

2 A ka wakawakia tatou ?
Koia ra, a, a taua ra,
Ka wakatangihia hoki
Te tetere o te Atua.

3 A ka ara ake tatou,
Ko te hunga wakapono
Ki te ora tonu hoki
Ki a Ihu, ki te rangi.

4 Ko te hunga wakateka,
Ka turakina ki te po,
E te riri o te Atua,
Hei parau mo te rewera.

5 Ka pehea ra nga wakaaro ?
Kia noho tatou i te he ?
Kahore, me oma tatou
Ki a Ihu me te ora.

6 Hapainga tatou kei taria,
E wanga nei a Hatana ;
Na, wakatika koia pea,
Kei rokohina ra tatou.

HIMENE 11.

1 **K**UA wakatarea a Ihu
Ki runga ki te
Wakaaroa marietia
Tona matenga ki

hara me o tatou kino katoa ; a kia kua e anga e hianga ka hipoki ai i aua kino i te aroaro o te Atua Kaha rawa to tatou Matua i te rangi ; otiia kia wakina mariretia atu me te ngakau ripeneta, me te ngakau rongu ; kia ma tana atawai nui, ma tana mahi tohu ka murua ai aua hara. Ko te tikanga ano ia ma tatou kia wakina o tatou hara ki te Atua i nga taima katoa ; hei nga wakaminenga ano hoki ka tino pena ai te ho atu i nga wakawetainga mo nga mea papai i riro mai ma tatou i ona ringa, kia wakakitea atu tana tino pai, kia wakarongo ki tana Kupu Tapu, a kia inoia nga mea e tika ana e pai ana mo te tinana ngatahi ano ko te wairua. Mo konei ra ka mea atu ai a hau ki a koutou katoa, kia inoi tahi tatou ki te ngakau aroha, ki te reo marire, ki tana torona kororia i te rangi, me mea ;

¶ *Ko konei te Wakaminenga katoa koropiko ai ka ki atu ai i tenei walinga, i muri i te Minita.*

E TE Matua atawai Kaha rawa ; Kua he matou, kua marara ke i ou ara me te hipi ngaro. Kua aru matou i nga hiahia i nga mea pokanoa o o matou ngakau. Kua tutu matou ki ou ture tapu. Ko nga mea tika i kapea noatia e matou ; A kua meatia e matou nga mea ko te tikanga kei te wakarere ; A kahore he ora i a matou. E Ihowa, tohungia matou, te hunga pouri rawa i te hara. E te Atua, tohungia ratou e

waki ana i a ratou hara. Waka-orangia ratou e ripeneta ana ; Kia rite hoki ki ou kupu i wakakitea ki te tangata e Ihu Karaiti to matou Ariki. A mo tona matenga hoki, e te Matua atawai, Meinga kia tapu, kia tika, kia marie tonu, te roanga ake o to matou oranga, Ki te kororia hoki o tou ingoa tapu. Amine.

¶ *Me korero tu e te Minita anake te Murunga hara, koropiko tonu te nuinga.*

KO te Atua Kaha rawa, ko te Matua o to tatou Ariki a Ihu Karaiti, ekore nei e hiahia kia mate te tangata hara, kaore kia wakarere ia i ana kinonga kia ora ; a kua mea atu ki ona Minita, kua ho atu ano hoki i te kaha ki a ratou kia wakapuakina ki ona tangata ano e ripeneta ana, te wakangaromanga, te murunga o a ratou hara : Ko Ia hei muru hei wakakahore i nga hara o ratou e tino ripeneta ana, a e wakaponu ana ki tana rongu tapu. Na, kia inoi tatou kia tukua mai te tino ripenetanga pono. me tana Wairua Tapu, kia paingia ai e Ia ta tatou e mea nei ; kia kino kore ai, kia tapu ai te roanga o to tatou oranga amua ake ; mo a te mutunga hoki ka tae tatou ki tana haringa mutunga kore ; mo to Ihu Karaiti to tatou Ariki.

¶ *Ko konei mea atu ai nga tangata katoa, Amine, ko nga mutunga ano hoki o ara Inoinga katoa.*

¶ *Ko konei te Minita wakahua*

KO NGA INOINGA O TE AHIAHI.

koropiko ai i te Inoi o te Ariki ki te reo nui ; koropiko tonu ano nga tangata katoa, me wakahua ngatahi ratou ko te Minita i tenei inoinga i konei, me nga wakahuatanga katoa ano e wakahuatia ai tenei inoingu, i te karakia katoa.

E TO matou Matura i te rangi, Kia tapu tou ingoa. Tukua mai tou rangatiratanga, Kia meatia tou hiahia ki te wenua, me tou hiahia i te rangi. Ho mai ki a matou aianei ta matou kai mo tenei ra. Murua mo matou o matou hara, Me matou hoki e muru ana mo ratou e hara ana ki a matou. Aua matou e kawea atu ki te waka-wainga, Otiia wakaorangia matou i te kino: Nau hoki te rangatiratanga, Me te kaha, me te kororia, Ake ake ake. Amine.

¶ *Ko konei ano hoki ia mea ai,*

E Ihowa, wakatueratia o matou ngutu.

A ma o matou mangai e wakuapuaki tou wakapainga.

E te Atua, hohoro te waka-ora i a matou.

E Ihowa, hohoro te homai i te kaha ki a matou.

¶ *Ko konei wakatika katoa ai, ka mea ai te Minita,*

Kia wakakororiatia te Matua, te Tamaiti : me te Wairua Tapu.

Ko te ritenga i te timatanga, kia pera aianei : a e pera tonu atu ake ake ake. Amine.

Wakapaingia e koutou a Ihowa.

Ko te Ingoa o Ihowa kia wakapaingia.

¶ *Me i reira kia korerotia tetahi o nga Upoko o te Kawenata Tawito, kia rite ki te mea a te tepera ; muri mai ko tenei Himene, (ara ko te Waiata o te Wahina a Meri.)*

Ruka, 1. 46.

E WAKANUI ana taku wairua i te Ariki : e hari ana taku wairua ki te Atua taku Kai wakaora.

Mo te mea hoki kua titiro ia : ki te nohinohinga o tana pononga.

No naianei ake hoki : ka meinga ai a hau e nga wakapaparanga katoa he wahine hari.

Nana hoki e kaha nei i mea i nga mea nui moku : e tapu ana ano tona Ingoa

Ko tana mahi tohu kei te hunga e wehi ana i a ia : no tenei wakapaparanga ki tera atu.

Kua wakaputaina he kaha na tona ringaringa : ko te hunga wakakake i te wakaaro o o ratou ngakau kua wakamararatia e ia.

Kua wakataka e ia te hunga kaha i nga torona : kua meinga te hunga nonohi ki runga.

Kua wakamakonatia te hunga mate hiakai ki nga mea pai : ko te hunga taonga kua wakahokia rawakoretia.

Kua puritia a Iharaira tana pononga : hei wakamaharatanga ki tana mahi tohu, ki a Apera-hama me tona wanau ake tonu atu, me tana i korero ai ki o tatou matua.

Kia wakakororiatia te Matua,

KO NGA HIMENE.

2 Puta pu nga ringaringa,
Me ona waewae i te wao,
Werohia ana te kaokao,
Hoho ana ona toto.

3 Wakaaroa e tatou te mea
I mate ai ra a Ihu,
He kawenga ora tenei
Mo te tangata o te ao.

4 Kua hara tatou ki a ia,
No reira tona matenga ;
He tini a tatou kino,
Ko te Kai wakaora ia.

HIMENE 12.

1 **T**ENA kia waiata tatou
Ki a Ihowa te Atua,
Kia hari pu ki te kaha
O to tatou oranga nui.

2 Kia rupeke, kia waiata,
Ki to t' Atua aroaro,
Na, kia kaha te waiata
I to tatou wakapainga.

3 Ko Ihowa ano hoki
He Atua nui, aroha pu ;
Ae ra, he Kingi rahi ia
I ara Atua ke katoa.

4 Tena kia karakia pono,
A kia koropiko tatou,
Ki te Atua o te rangi,
I hanga nei hoki tatou.

HIMENE 13.

1 **K**A tirohia te ripeka,
I mate ai t' Ariki nui,
Ka iti haere taku pai
Ki enei taonga hemo noa.

2 He toto koa te rere mai
I ona ringa, ona wae ;
Tona aroha nei te nui,
He tohu oranga ki au.

3 Kua a hau e puritia
Ki enei kino o te ao,
Ko taku e wakaaro ai,
Ko tona ripeka mamae.

4 Ma tenei utu aku he
Ka tino hemo ai katoa ;
Ko taku ngakau wairangi
Ka aro atu ki t' Atua.

HIMENE 14.

1 **K**A wakahari te Atua
I te hinengaro pouri ;
E Ihu, toku tirohia,
Tenei ranei te pouri nei ?

2 E rongo au, he rongo noa,
Tona rite kei te rino ;
E rongo au, he mamae kau,
Noku te matau ki ou mea.

3 He mea ano ra ka hiahia
Kia arohatia koe e au ;
He ngakau ke ka puta mai,
A ko te pai ka henumi.

4 Taki tahi nga wahi pai
E mea nei au kia ranea mai,
Ko te inoi mo te kaha
Ka wakangoikoretia.

5 Meinga e koe te ngakau nei,
Ko tona tu kia puta ke,
Mau ra e mea hei ngakau hou,
Ko reira au ka hari ai.

HIMENE 15.

1 **K**A paingia ra te tangata,
Ekore e rite
Ki ta te tangata kino
Ana tini mahi.

2 Tena ko tona pai ano
Te ture o t' Atua,
Ko reira ona wakaaro
I te ao i te po,

KO NGA HIMENE.

- 3 Me te rakau tona rite,
E tupu pai ana,
Kei te tahataha awa,
Matomato tonu.
- 4 Ana mea katoa e pumáu,
Kei a ia te Atua,
Hei matua atawai mona,
Ko ia hei tamaiti.
- 5 Ka titiro a Ihowa
Ki ona tangata,
Tena ko te hunga kino,
He mate to ratou.

HIMENE 16.

- 1 **K**IA ohó rapea tatou,
Kei parangia i te moe,
Ko te ra tapu tenei,
I ara ai a Ihu.
- 2 Mana ano e tahi
Nga kino o te ngakau,
Kia tomo marie mai ai
Nga kupu o te ora.
- 3 Mana e wakangoto
Aua korero ana ;
Ko reira ano tatou
Tino wakapono ai.
- 4 Kei maumau te aroha
O te Atua atawai,
Kia uaua tonu ra
Tatou ki te oranga.

HIMENE 17.

- 1 **E** TE Atua, kua rupeke
mai nei
Matou, te hunga pouri, ki te
inoi
Ki tou Wairua Tapu, hei
wakamatau
I a matou ki te mea i ou ture ;

- 2 Ki te inoi ra ki te ngakau hou,
Kia rekaina ai au korero pai ;
Ki te inoi hoki ra ki te kaha,
Kia ahei ai te mea i au tini
mahi.
- 3 Ka ngoikore hoki matou katoa
Ki au mea e korerotia ana ;
Kumea ra matou ki a koe, e
Ihu,
Kei riro katoa i te wairua
kino.
- 4 A wakahoutia o matou nga-
kau,
Kia ahu ai o matou wakaaro
Ki te kainga ra, e nohoia ana
E koe, e Ihu, te Kai wakaora.
- 5 Kia penei ano to matou noho
I tenei ao, kia marama tonu ;
Ana marere, e Ihu, haere mai
Ki te tango i a matou ki a koe.
- 6 Ki tou haringa mutunga kore,
Hei reira noho ai ake ake ;
Hei wakapai tonu atu ki a
koe,
I wakaorangia ai matou katoa.

HIMENE 18.

- 1 **E** IHU akona matou,
Te mahinga a tou ringa,
Ki te waiata ki a koe,
Ki te ho ake wakapai.
- 2 Marie koe hei arahi mai
I a matou ki konei nei,
I rangona ai he Atua,
He mahi wakaora tau.
- 3 He aha hoki ta matou,
Hei wakahoki ki a koe,
Mo tou aroha nui rawa,
Ki te tohu i a matou ?

+ 3

KO NGA HIMENE.

4 Hore rawa a matou mea,
He kino kau kei a matou,
Ko matou ra, meatia e koe,
Hei hunga mou i tenei ao.

5 Ko tou marama te ho mai,
Hei wiu i to matou pouri ;
Kia ata hari pono ai
Matou, e Ihu, ki a koe.

HIMENE 19.

1 **I** WAKAMAROA a Ihu,
Ki runga ki te ripeka,
Kia rongo ki tona aue,
Mou ra, e taku wairua, mou.

2 Titiro pu ki nga toto
O ona ringa, ona wae,
Hoho tonu, rere tonu,
Kia ora ai te hunga he.

3 E ao te tini atawai,
Ae ra, e Ihu, nau ki au,
He rahi tau, kei hea taku ?
A hau, e Ihu, me pehea ?

4 E hei a hau te wakaaro
Ki tenei aroha nui au ?
Kia turi, kia pake tonu,
Aua e rongo ki a koe ?

5 Tenei, e Ihu, haere mai
Ki tenei ngakau kuware,
Kia ki i tou Wairua Tapu,
Kei atea noa mo te kino.

HIMENE 20.

1 **N**A wai i wakamatea ai
A Ihu, taku kingi nui ?
Hei utu koa mo aku he,
Tona upoko i tukua.

2 Mo aku kino koia ia
I tare ki te ripeka ?
Aue ! te tino atawai ;
Nona ano t' aroha hou.

3 Koia te ra i pouri ai,
Kihai tiaho ki te ao ;
I mate hoki te Atua,
Hei utu mo te tangata.

4 Waihoki aku kanohi,
Ka ngaro i te wakama,
Ko toku ngakau konohi
E puta i te tangi nui.

5 Ka waiho ra hei tangi kau,
A hea t' aroha rite ai ?
A hau, e Ihu, tangohia,
Hanga, e koe, he ngakau hou.

HIMENE 21.

1 **T**ENA ka waiata
Tatou i raro nei,
Ki te Atua.
Tona aroha nui,
I atawaitia ai
Tatou te hunga he,
Korerotia.

2 Nana i tuku mai
Tona tamaiti pu,
Hei wakaea ;
Koia ka haere noa,
Te toa a Hatana,
Penei ka henumi
Tatou katoa.

3 Tena ka ora nei,
Rapua he tikanga
No te Atua.
Nona te pukenga
O nga wakaaro hou,
Nona te tikanga,
Nona te pai.

4 A ko te orange
Mo nga tau tangata,
Korerotia.
Meinga ko Ihu ia
Hei wakamarire,
Waiho hei wakapai
Tona ingoa.

KO NGA HIMENE.

HIMENE 22.

1 **W**AKARONGO ki te kupu,
No ko mai no Kawari ;
Motu ke nga pukepuke,
Koara pu te ao katoa.
Oti rawa !
Tana wakaoranga.

2 Oti rawa ! Ae te hari
No te kupu ora nei ;
Tini aua pai no Ihu
Tenei ra te puta nei.
Oti rawa !
Tenei ki maharatia.

3 Mutu pu nga wakarite
O te ture tawito ;
Rite pu i a Ihowa
Ana korero o mua.
Oti rawa !
Koia tenei haringa.

4 Tena, e nga Herupima,
Tatou nei ka waiata
Ki a Ihu, te Ariki
O te rangi o te ao.
Hariruaia !
Mona i kohurutia.

HIMENE 23.

1 **K**A mahue Ihipa,
Te kainga o te he,
He kainga hou te rapua nei,
Hei okiokinga.
Hariruaia,
Arahina ki t' Atua.

2 Ko reira mutu ai
Te wawai, me te he ;
Ko reira noho marie ai
O tatou tinana.
Hariruaia,
Arahina ki t' Atua.

3 Ha ! wakarongo ra !
Te waiata o ko,

Ka puta nei i Kenana,
Te kainga o t' Atua.
Hariruaia,
Arahina ki t' Atua.

4 E hari ana mai
Nga mano i te pai ;
Ka wakapai katoa ano,
Ka kitea ra t' Atua.
Hariruaia,
Arahina ki t' Atua.

5 Meake tatou tae,
Ki aua pai ano ;
Ka uru ki te waiata
O taua kainga hou.
Hariruaia,
Arahina ki t' Atua.

HIMENE 24.

1 **E**TAMA ma, kia rongo mai,
Mo tatou tenei ki,
Mo tatou e huaina nei,
Te wanapu o t' Atua.

2 Ka iriiria nei ano,
Hei tohu mo te pai,
Kia mate ki te kinonga
O tatou ngakau he.

3 Waiho nga mea memeha noa,
Hei taonga mo te ao,
Kei runga ia o tatou mea,
E tohu ana mai.

4 E Ihu, tukua mai rapea,
Tou kaha wakamau,
Kei tahaetia, e Hatana,
Ou mea ka riro mai.

HIMENE 25.

1 **H**A, ka puta mai a Ihu,
Runga i te kapua ma ;
Mano tini hunga tapu,
Ona hoa hei wakapai.
Hariruaia,
Mona tenei hari hou.

- 2 Tenei ia ka ata kitea
E nga kanohi katoa,
Ma te kai kohuru hoki
E titiro wehi pu.
Tangi rawa
Mo to ratou kinonga.
- 3 Ko te rangi, me te moana,
Me te ao e rere ke :
Koera pu te hunga kino,
I te tangi o te reo,
“ Haere mai ra,
Haere ki te wakawa.”
- 4 Ko konei ka tino rite,
Tana pai te oranga,
Aianeia ka wakaminea
Ona tangata e ia.
Hariruia,
Mo te ra o te Atua.
- 5 E Ihowa, kia hohoro,
Nohoaia te kainga hou ;
Ta te hahi, ta te Wairua,
Wakaritea wawetia.
Ka karanga
Tenei ao e kino nei.
- 6 Ae, Amine, Mou, e Ihu,
Mou katoa te wakapai,
Tangohia tou kaha nui,
Meingamou nga kainga nei.
Haere mai ra,
Hariruia, haere mai.

HIMENE 26.

- 1 **K**A tae te okiokinga,
Te ra e tino pai ana,
Ka tangi nei te tetere
E mine ai nga tangata ;
Kia rongou koutou ki te reo,
No to Ihowa kainga nui.
- 2 Ka tae nei matou ki konei,
Nau, e Ihowa, tenei pai,

A koe kia wakakitea mai,
Kia hari ai ou tangata ;
Ko koe to matou kingi nui,
To matou mea hei waiata.

- 3 Hohorotia te ra e koe,
E kitea ai tou kanohi ;
Ko reira mutu ai te he,
Ka nohoia te kainga hou ;
Ka okioki matou ra,
I tenei mahi atawai.

HIMENE 27.

- 1 **O**TI kia wakama ahau
Ki te Ariki o te ao ?
Nana te ora i ho mai,
Nana ano te rongou pai.
- 2 He tika tenei wakama,
Mo aku kino ki a ia,
Mo taku ngakau matoke,
Me aku tini mahi he.
- 3 Na Ihu ia te atawai,
Mana ahau ka ora ai,
Kua ora nei te ao katoa,
I tona tino matenga.
- 4 Ho mai rapea ki a matou
He ngakau wakapono pu
Kia mate i te ngakau hou,
O matou ngakau tawito.

HIMENE 28.

- 1 **K**A taka mai ano te ra,
I wakatapua e t' Atua,
Ka tae te okiokinga,
Mo tana hunga pai katoa,
Ko ana mea
Papai katoa,
Ma tatou ra e wakahua.
- 2 Ka wakamine aianeia,
Te hahi tapu o t' Atua,
Ka waiata, ka wakapai,
I tona ingoa tapu nei,

KO NGA HIMENE.

Kia uru ra,
Tatou katoa,
Ki tenei hapu wakapai.

- 3 Ka wakamine nei ano,
Ki tou karanga, e t' Atua,
Tou Wairua wakakitea mai,
Tou atawai tukua mai,
Kia tika ai,
Te wakahua
I enei kupu wakapai.

HIMENE 29.

- 1 **H**E rongo pai te oranga,
He hari mo te ao ;
Na Ihu ra i kawe mai,
I tona matenga,
Hei kororia, hei honore,
Ki a Ihu te Ariki,
Ko te Reme, te oranga,
Hariruia, ki t' Atua.

- 2 Na Ihu ra i pono ai
To tatou oranga,
I mate ia ki Kawari,
Hei utu mo te ao.
Hei kororia, hei honore,
Ki a Ihu te Ariki,
Ko te Reme, te oranga,
Hariruia, ki t' Atua.

- 3 Kia rongo ra te ao katoa,
I tana atawai,
Kei a ia nei, te oranga,
E tohu ana mai.
Hei kororia, hei honore,
Ki a Ihu te Ariki,
Ko te Reme, te oranga,
Hariruia, ki t' Atua.

HIMENE 30.

- 1 **E** koutou katoa kia oho
rapea,
Wakahuatia mai he waiata
hou,

Ko Ihu te Kingi kia koro-
riatia,

Ko tana aroha kia waiatatia.

- 2 Kei a ia ano te oranga nui,
Kua takoto nei mo tatou ka-
toa,
Kei a ia te kaha, te marie-
tanga,
Te aroha katoa, te hari, te pai.

- 3 Ko ahea rawa tino kitea ai,
E paingia ana to tatou Atua,
E Ihu, tou kaha wakakitea
mai,
Wakahoutia e koe nga nga-
kau katoa.

- 4 Ko reira ano wakapaingia ai
Tou ingoa tapu, mo tou ata-
wai,
Ko koe, ko te Kingi, e koro-
riatia,
Ko ou painga katoa e wai-
atatia.

HIMENE 31.

- 1 **E** IHU meinga mai e koe,
A tou putanga mai amua,
E ora ranei au ?
E pai mai ranei koe ki au,
E tohu i te tangata,
E hara tonu nei ?

- 2 Ana ka tangohia e koe,
Tou hunga ki tou kainga,
E riro ranei au ?
Ko au e keke tonu nei,
E hara tonu nei ano,
E ora koia au ?

- 3 E ao ianei te mate nui,
Ko toku ingoa kia kapea,
Ko au ra kia mahue.
E Ihu, arohaina mai,
A hau ra wakaorangia
I tenei mate nui.

- 4 A ki te mea ka ora au,
 Ki a koe te kororia nui,
 Te mana me te pai,
 Maku ano e wakahua,
 Tou ingoa ki te hari nui,
 Mo tenei atawai.

HIMENE 32.

- 1 **K**A taka mai te hapati,
 He hari mo te tangata,
 Ka karangatia katoatia
 Nga hapu o Nu Tireni.
 Maranga ra,
 Hohoro mai
 Ki to t' Atua temepara.
- 2 Ko matou ra ka puta nei,
 Ki tou karanga, e te Atua,
 E heke iho nei rapea,
 Kia pono ai te haringa ;
 Me tuku mai
 Te Wairua pai,
 Ko reira matou hari ai.

HIMENE 33.

- 1 **E** IHU tenei au,
 He kino kau ano,
 E tonono ana ki a koe,
 Kia wakahou i au.
- 2 Ekore au e hei
 Te tango i au mea,
 E herea ana hoki au,
 E Ihu, wetekia.
- 3 Kahore aku mea
 E paingia ai a hau ;
 Mou anake, e Ihu, mou,
 Wakaorangia au.
- 4 Aku tini hara,
 E Ihu, horoia ;
 A homai ra he ngakau hou,
 Hei pera ia me tou.

HIMENE 34.

- 1 **K**O Ihowa te Atua,
 Nana tenei ora nui,
 Koia tana atawai
 Mo te hunga o te pai.
- 2 Ko Ihowa te Atua,
 Nana nei nga mea katoa ;
 Kaua koe e wehi noa
 Ki te riri o te ao.
- 3 Ka titiro tonu ia
 Ki o tatou matenga ;
 Ka tahuri mai ano
 Ki te tiaki i te he.
- 4 Ko Ihowa te Atua,
 Nona tenei kupu hou,
 Kawea atu taku ki
 Puta noa te ao katoa.
- 5 Ahakoa ko Hatana
 Tohe tonu ki te wai,
 Kia mahara tatou ia
 Ko Ihowa te Atua.

HIMENE 35.

- 1 **E** IHU homai pea e koe
 He ngakau ngawari,
 Kia rongo tonu ai a hau
 Ki au wakaaro hou.
- 2 Me homai pea i tenei ra,
 Tou Wairua wakapai,
 Kia kitea ai e au te he
 E noho nei i au.
- 3 Ka hira aku tini he,
 Ko au e kino ai,
 Rukea ki waho aianei,
 Kia poto ai katoa.
- 4 Kia oti pu te wakapai
 Ki tou aroha nui,
 Ka waiho mou te ngakau nei
 Kia tapu tonu ai.

HIMENE 36.

- 1 **K**A wakapai i runga ra
Nga tini karere,
Kia uru tatou aianei
Ki aua waiata.
- 2 Ka pai kia wakanuia nei
Te Reme o t' Atua,
Ko tona matenga mamae
To tatou orangea.
- 3 Ma Ihu te honore nui,
Te mana o te ao,
Nga pai katoa kia apitia
Mo tana mahinga.
- 4 Kia hui nga tini mea katoa,
Te rangi me te ao,
Kia puta ke he wakapai,
Mo tenei Kingi nui.

HIMENE 37.

- 1 **E** IHU, toku orangea
Mo oku tini he,
I runga i tou kainga,
Mahara mai ki au.
- 2 I au i pouri pu ano,
Kua rapua au e koe ;
I au ano ka marama,
Mahara mai ki au.
- 3 A hau i tae ki tenei ra,
He mahi hoki nau,
Waihoki tenei mahinga
Maharatia e koe.
- 4 Ka tohe nei a Hatana
Kia hoki atu au ;
E Ihu, kia uaua ra,
Mahara mai ki au.
- 5 Ka wakatata pu a hau
Te haere i te ao,
Ko reira koe wakaaro ai,
Mahara ai ki au.

HIMENE 38.

- 1 **K**UA ara t' Ariki,
Kua oho i te moe,
Kia hari ra te ao
Mo tenei orangea,
He pono hoki tenei ki,
Ko Ihu ra kua ara mai.
- 2 Ka wakamine mai
Nga karere katoa,
Ka waiata ano
I tenei rongo pai,
Kia rongo e te ao katoa,
Ko Ihu ra kua ara mai.
- 3 Ae, hopukia te reo,
E koutou o te ao,
Kua hokoa nei e ia,
Ki tona matenga,
Karanga, ki te hari nui,
Ko Ihu ra kua ara mai.
- 4 E Ihu, mou te pai,
Te hari o te ao,
Mo tenei orangea
Kua ho mai nei e koe,
Ko koe te Reme o t' Atua,
I mate, a kua ara mai.

HIMENE 39.

- 1 **E** IHU, e te Kingi nui,
Hohorotia e koe te ra,
E tino wakapono ai
Te ao katoa ki tou ingoa,
Ae e Ihu, e Ihu tangohia,
Te ao katoa, hei kainga mou.
- 2 Tukua e koe te rongo pai,
Kia rere haere i te ao,
A wakamatea rawatia,
Nga mahi o te Rewera,
Ae e Ihu, e Ihu tangohia,
Te ao katoa, hei kainga mou.

- 3 Tonoa e koe ou karere,
Hei kauwau i te oranga,
Kia wakapono ra ano,
Nga pito o te ao katoa,
Ae e Ihu, e Ihu tangohia,
Te ao katoa, hei kainga mou.

HIMENE 40.

- 1 **E** TE Atua, kua ruia nei
Ou purapura pai,
Ho mai e koe he ngakau hou,
Kia tupu ake ai.
- 2 **E** Ihu, kua e tukua,
Kia wakangaromia,
Me wakatupu ake ia,
Kia kitea ai nga hua.
- 3 **A** ma te Wairua Tapu ra,
Matou e tiaki,
Kei poke i te kinonga,
O matou ngakau hou.

HIMENE 41.

- 1 **M**A te marie o te Atua,
Tatou katoa e tiaki,

Mana ano e wakau
O tatou ngakau ki te pai.

- 2 **Ma** te Atua Tamaiti ra,
Ma te Wairua Tapu hoki,
Ma ratou tokotoru nei,
Tatou katoa e wakapai.

HIMENE 42.

- 1 **E** IHU, ka porangi pu,
A hau ki tou kainga pai,
Kia horo te tae atu au,
Ki tou wahi kororia nui.
- 2 **Wakakitea** mai ki a hau,
Te pai o te Kenana hou,
Ki a hau ra e ohia nei,
Ki tou wahi kororia nui.
- 3 **Ko koe** taku haringa nui,
Ko taku e pai atu ai,
Te kai wakataki i au
Ki tou wahi kororia nui.
- 4 **Ko koe** ra e taria nei,
Kei roa tou putanga mai,
Hohoro tou tango i au,
Ki tou wahi kororia nui.